


ANNÉE SCOLAIRE 2022/2023

MATÉRIEL POUR LES ÉLÈVES DE PETITE SECTION

<p>1 GOURDE / 1 cantil</p> 	<p>4 PHOTOS d'identité récentes 4 fotografias tipo passe <u>recentes</u></p> 	<p>1 PORTFOLIO 80 vues (40 pochettes), avec une pochette transparente sur la couverture</p> <p>1 portefólio A4 de 80 vistas (= 40 bolsas de plástico) com uma bolsa transparente na capa</p> 
<p>1 pochette plastique rigide et refermable, format A5 1 porta-documentos em plástico rígido, com fecho, formato A5</p> 	<p>1 PETIT CAHIER DE DESSIN (feuilles blanches) 1 pequeno caderno de desenho (folhas em branco)</p> 	<p>1 boîte de MOUCHOIRS 1 caixa de lenços de papel</p> 
<p>1 SAC EN TISSU, type tote bag, dans lequel on puisse ranger un portfolio / Um saco em tecido dentro do qual se pode guardar o portfolio.</p> 	<p>1 CHANGE complet (chaussettes, slip/culotte, pantalon/short, tee-shirt marqués au nom de l'enfant). Le tout, dans un sac, marqué aussi visiblement au nom de l'enfant Uma muda de roupa completa dentro de um saco de pano. (tudo marcado com o nome da criança)</p> 	<p>1 petit SAC à dos pour y ranger ses affaires personnelles (gourde, goûter...), pas trop grand, et sans roulettes Um pequeno saco para guardar seus pertences pessoais (cantil, lunch...) não muito grande e sem rodinhas.</p> 
<p>1 OREILLER de petite taille et 1 TAIE d'oreiller Uma almofada pequena e uma fronha</p> 	<p>1 drap de lit du genre sac de couchage en tissu léger, d'environ 60cm x 140cm, ouvert d'un côté Um lençol tipo saco cama em material leve, de cerca de 60cm x 140cm, aberto de um lado</p> 	<p>Un sac suffisamment grand qui servira à rapporter drap ou sac de couchage, taie d'oreiller (plutôt un sac de courses avec deux anses) Um saco suficientemente grande que servirá para transportar lençol ou saco-cama, fronha (mas antes um saco de compras com duas alças)</p> 

Les enfants emportent le linge sale tous les 15 jours, pour le rapporter le jour de classe suivant.

/As crianças levam a roupa suja para casa a cada 15 dias para trazê-la de volta no dia de escola seguinte

Tout le matériel devra être **VISIBLEMENT MARQUÉ** au nom de l'enfant et apporté le jour de la pré-rentrée.

/Todo o material deve ser **CLARAMENTE IDENTIFICADO** com o nome da criança e entregue no dia da «pré-rentrée».

LES CARTES D'AUTORISATION PERMETTANT DE VENIR CHERCHER LES ENFANTS, À L'ÉCOLE, SERONT DISTRIBUÉES AUX PARENTS À LA RENTRÉE.

Chaque carte devra comporter la photo graphie de l'enfant et celle de la personne autorisée à venir le chercher.

OS CARTÕES DE AUTORIZAÇÃO QUE PERMITEM VIR BUSCAR AS CRIANÇAS À ESCOLA SERÃO DISTRIBUÍDOS AOS PAIS NO 1º DIA DE AULAS.

CADA CARTÃO DEVERÁ INCLUIR A FOTOGRAFIA DA CRIANÇA E A DA PESSOA AUTORIZADA A VIR BUSCÁ-LA.